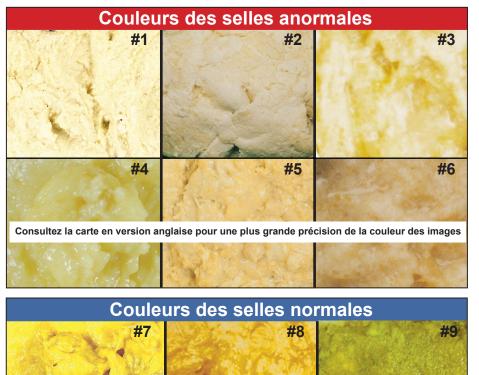


#### CARTE RELATIVE À LA COULEUR DES SELLES DU NOURRISSON DE LA CB© PROGRAMME DE DÉPISTAGE DE L'ATRÉSIE DES VOIES BILIAIRES



VÉRIFIEZ LA COULEUR DES SELLES DE VOTRE BÉBÉ <u>CHAQUE</u> <u>JOUR</u> DURANT LE PREMIER MOIS SUIVANT SA NAISSANCE EN VUE DE DÉPISTER L'ATRÉSIE DES VOIES BILIAIRES

Si, à tout moment, vous vous apercevez que votre bébé a une couleur anormale des selles (examinez les couleurs des nos 1, 2, 3, 4, 5 et 6 sur la charte des couleurs), <u>veuillez communiquer avec les responsables du service périnatal de la CB</u> au :

**Téléphone**: numéro d'appel sans frais - 1-877-5-TEST-4-BA (1-877-583-7842)

Courriel: psbc@phsa.ca

Veuillez donner les renseignements suivants :

- Votre nom et numéro de téléphone
- Date de naissance de votre bébé
- Nom de l'hôpital où votre bébé est né
- Prénom, nom de famille, ainsi que nom de jeune fille de la mère

Si vous choisissez également d'effectuer une visite chez votre médecin, **emportez cette carte avec vous**. Demandez au médecin de prescrire un test sanguin de bilirubine si votre nourrisson est âgé de plus de deux semaines et qu'il a encore la jaunisse.



### CARTE RELATIVE À LA COULEUR DES SELLES DU NOURRISSON DE LA CB© PROGRAMME DE DÉPISTAGE DE L'ATRÉSIE DES VOIES BILIAIRES

### Qu'est-ce que l'atrésie des voies biliaires?

L'atrésie des voies biliaires commence à affecter les nourrissons durant leur premier mois de vie. La maladie est rare, mais elle constitue un trouble hépatique grave résultant d'un blocage des conduits biliaires. Ce blocage empêche la bile de quitter le foie. Si non soignés précocement, les dommages et la cicatrisation du foie peuvent entraîner la mort à l'âge de deux ans. L'atrésie des voies biliaires est la raison courante qui fait en sorte qu'un enfant ait besoin d'une greffe hépatique.

## Quels sont les signes avant-coureurs de l'atrésie des voies biliaires?

Il est très normal de voir une couleur jaune sur la peau ou dans les yeux de votre bébé (maladie appelée jaunisse) dans les premiers jours suivant sa naissance. Toutefois, quelques bébés peuvent être atteints d'une jaunisse qui dure plus de deux semaines.

Si votre bébé a la jaunisse qui dure plus de deux semaines et s'il a en outre des selles de couleur jaune pâle, blanc craie ou encore des selles décolorées, il s'agit de signes indiquant que la bile n'atteint pas les intestins ou elle l'atteint, mais en très faible quantité. Cela pourrait vouloir également dire que votre bébé a une atrésie des voies biliaires.

# Comment les parents peuvent-ils aider à dépister une atrésie des voies biliaires?

Vérifiez la couleur des selles de votre enfant chaque jour durant le premier mois suivant sa naissance en utilisant la charte des couleurs et les directives figurant au recto de la présente carte.

Inscrivez-vous afin de recevoir un rappel hebdomadaire Vous pouvez vous inscrire en vue de recevoir soit un courriel, soit un message texte hebdomadaire, en numérisant le présent code au moyen de votre téléphone intelligent.

Vous pouvez également vous inscrire afin de recevoir des rappels à : www.tiny.cc/PSBC\_BAreminder.

### Les renseignements de la présente carte sont également offerts en d'autres langues

Les directives figurant sur la présente carte sont également offertes en arabe, chinois simplifié, chinois traditionnel, français, japonais, coréen, perse, portugais, punjabi, espagnol et vietnamien.

Allez à www.tiny.cc/PSBC\_BA.

Nos remerciements à la Health Promotion Administration, Department of Health and Welfare, Taiwan, et au professeur Mei-Hwei Chang, College of Medicine, National Taiwan University, pour avoir autorisé l'utilisation de la carte neuf couleurs relative à la couleur des selles du nourrisson.